

Euroopa Liidu Teataja

L 201



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

54. aastakäik

4. august 2011

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 772/2011, 2. august 2011, teatavate kaupade klassifitseermise kohta kombineeritud nomenklatuuris	1
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 773/2011, 2. august 2011, teatavate kaupade klassifitseermise kohta kombineeritud nomenklatuuris	4
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 774/2011, 2. august 2011, teatavate kaupade klassifitseermise kohta kombineeritud nomenklatuuris	6
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 775/2011, 2. august 2011, teatavate kaupade klassifitseermise kohta kombineeritud nomenklatuuris	8
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 776/2011, 2. august 2011, teatavate kaupade klassifitseermise kohta kombineeritud nomenklatuuris	10
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 777/2011, 3. august 2011, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril	12
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 778/2011, 3. august 2011, millega muudetakse teatavate suhkrusektori toodete suhtes 2010/11. turustusaastaks määrusega (EL) nr 867/2010 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse	14

Hind: 3 EUR

(Jätkub pöördel)

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

OTSUSED

2011/490/EL:

- ★ Komisjoni rakendusotsus, 2. august 2011, millega lubatakse liikmesriikidel pikendada uute toimeainete atsekinotsüüli, *Adoxophyes orana* granuloosviiruse, aminopüraliidi, flubeendiamiidi, mandipropamiidi, metaflumisooni, fosfaani, pürokssulaami ja tieenkarbasooni jaoks antud ajutisi lube (teatavaks tehtud numbri K(2011) 5321 all) ⁽¹⁾ 16

Parandused

- ★ Nõukogu 31. märtsi 2010. aasta otsuse 2010/197/ÜVJP (Somaalia julgeolekujõudude väljaõppe toetamiseks läbiviidava Euroopa Liidu sõjalise missiooni (EUTM Somalia) käivitamise kohta) parandus (ELT L 87, 7.4.2010) 19
- ★ Nõukogu 15. veebruari 2010. aasta otsuse 2010/96/ÜVJP (Somaalia julgeolekujõudude väljaõppe toetamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise missiooni kohta) parandus (ELT L 44, 19.2.2010) 19
- ★ Komisjoni 27. jaanuari 2011. aasta määruse (EL) nr 65/2011 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1698/2005 rakendamise üksikasjalikud eeskirjad seoses kontrollimenetluse rakendamisega ning nõuetele vastavusega maaelu arengu toetusmeetmete osas) parandused (ELT L 25, 28.1.2011) 20



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 772/2011,

2. august 2011,

teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

(1) Määrusele (EMÜ) nr 2658/87 lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.

(2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavaid alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.

(3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.

(4) On asjakohane sätestada, et liikmesriikide tolliasutuste väljastatud siduvalle tariifiinformatsioonile, mis käsitleb kombineeritud nomenklatuuri kaupade klassifitseerimist, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja tugineda veel kolme kuu vältel vastavalt nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ⁽²⁾ artikli 12 lõikele 6.

(5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Liikmesriikide tolliasutuste väljastatud siduvalle tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib vastavalt määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 12 lõikele 6 tugineda veel kolme kuu vältel.

Artikkel 3

Määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 2. august 2011

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Algirdas ŠEMETA

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
Metallist ja plastikust toode, mis on ette nähtud lapse turvaistme kinnitamiseks mootorsõidukisse (niinimetatud „lapse turvaistme alus“). Toode koosneb pikendatavast tugijalast ning punaste ja roheliste märkidega süsteemist, mis näitavad, näiteks, kas toode või iste on paigaldatud õigesti. Toode on ette nähtud istme ajutiseks paigaldamiseks kinnituskohdade külge, viimased on üldjuhul alaliselt kinnitatud autokere külge ja asuvad auto-istme tagaosas. Toodet saab kasutada mitmesugust tüüpi lapseistmetega, mis kinnitatakse toote külge lukustusklambritega. (*) Vt foto.	9401 90 80	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6 ning CN-koodide 9401, 9401 90 ja 9401 90 80 sõnastusega. Toodet ei või klassifitseerida rubriiki 8708, kuna see ei ole püsivalt kinnitatud mootorsõiduki kere külge ja seepärast ei saa seda käsitleda kui mootorsõiduki osa või tarvikut. Kui lapse turvaiste on paigutatud „lapse turvaistme aluse“ külge, on saadud tervikul lapse täieliku turvaistme omadused ja funktsioon. Toodet tuleb sellespärast käsitleda kui lapse turvaistme osa. Seega tuleb toode klassifitseerida kui istme osa CN-koodi 9401 90 80 alla.
(*) Foto on üksnes illustratsiooniks.		



KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 773/2011,**2. august 2011,****teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusele (EMÜ) nr 2658/87 lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavaid alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.

(4) On asjakohane sätestada, et liikmesriikide tolliasutuste väljastatud siduvale tariifiinformatsioonile, mis käsitleb kombineeritud nomenklatuuri kaupade klassifitseerimist, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja tugineda veel kolme kuu vältel vastavalt nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ⁽²⁾ artikli 12 lõikele 6.

(5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Liikmesriikide tolliasutuste väljastatud siduvale tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib vastavalt määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 12 lõikele 6 tugineda veel kolme kuu vältel.

Artikkel 3

Määrus jõustub kahekümnenadal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 2. august 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Algirdas ŠEMETA*

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.

LISA

Kaupade kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
Jalaga edasi tõugatav kahe rattaline sõiduk massiga umbes 10 kg. Sõidukil on: — terasraam ja vedrustusega kroomitud alumiiniumkahvel, — reguleeritava kõrgusega juhtraud, — astmelaud mõõtmetega umbes 38 × 11 cm, avade ja libisemisvastase kattega, — kaks järgmiste mõõtmetega ratast: 26 tolli (66 cm, esiratas) ja 18 tolli (45,7 cm, tagaratas), — käsipidurid esi- ja tagarattale, ning — tugihark. Sõidukil ei ole sadulat, pedaale ega väntaratast. Lõpuni väljatõmmatud juhtraua kõrgus on 97 cm. (*) Vt foto.	8716 80 00	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6 ning CN-koodide 8716 ja 8716 80 00 sõnastusega. Kuigi toode on jalaga edasi tõugatav ja sel on astmelaud, ei või toodet klassifitseerida CN-koodi 9503 00 10 alla kuuluvaks tõukerattaks või muuks sarnaseks ratastel mänguasjaks, kuna enamik toote omadusi, nagu suurus, pidurid, rattad, esikahvel ja vedrustus, ei vasta rubriigi 9503 00 tõukeratta või muu mänguasja omadustele. Seepärast tuleb sõiduk klassifitseerida CN-koodi 8716 80 00 alla kui mehaanilise jõuallikata muu sõiduk.

(*) Foto on üksnes illustratsiooniks.



KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 774/2011,**2. august 2011,****teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusele (EMÜ) nr 2658/87 lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavaid alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.

(4) On asjakohane sätestada, et liikmesriikide tolliasutuste väljastatud siduvale tariifiinformatsioonile, mis käsitleb kombineeritud nomenklatuuri kaupade klassifitseerimist, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja tugineda veel kolme kuu vältel vastavalt nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ⁽²⁾ artikli 12 lõikele 6.

(5) Tolliseadustiku komitee ei ole oma eesistuja määratud tähtaja jooksul arvamust esitanud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Liikmesriikide tolliasutuste väljastatud siduvale tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib vastavalt määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 12 lõikele 6 tugineda veel kolme kuu vältel.

Artikkel 3

Määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 2. august 2011

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Algirdas ŠEMETA

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
Jaemüügikomplektina pakendatud toode, millel on — ruudukujuline puithoidik, milles on ruudukujuline süvend küünla hoidmiseks ilma mis tahes kinnitusega, nagu teravik küünla hoidmiseks, ja — küünal. Küünlal on selline kuju, mis võimaldab tal puithoidiku süvendis tihedalt ja kindlalt püsida.	4421 90 98	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1, 3b ja 6 ning CN-koodide 4421, 4421 90 ja 4421 90 98 sõnastusega. Tooted vastavad jaemüügiks pakendatud komplekti klassifitseerimise kriteeriumidele. Puithoidik on toode, mis määrab komplekti põhiolemuse. Puithoidikut ei või klassifitseerida rubriiki 9405, kuna iseseisvana ei saa seda käsitada küünlajalana. Kuna puithoidik klassifitseeritakse vastavalt koostismaterjalile, tuleb see klassifitseerida muu puittootena CN-koodi 4421 90 98 alla.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 775/2011,**2. august 2011,****teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusele (EMÜ) nr 2658/87 lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavaid alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.

(4) On asjakohane sätestada, et liikmesriikide tolliasutuste väljastatud siduvale tariifiinformatsioonile, mis käsitleb kombineeritud nomenklatuuri kaupade klassifitseerimist, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja tugineda veel kolme kuu vältel vastavalt nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ⁽²⁾ artikli 12 lõikele 6.

(5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Liikmesriikide tolliasutuste väljastatud siduvale tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib vastavalt määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 12 lõikele 6 tugineda veel kolme kuu vältel.

Artikkel 3

Määrus jõustub kahekümnenadal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 2. august 2011

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Algirdas ŠEMETA

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.

LISA

Kaupade kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
1. Veise ternespiim, vedel, rasva- ja kaseiini- vaba, pakitud jaemüügiks 125 ml pudelisse, toitaainesisaldus 100 ml kohta: — piimavalk 2,5–5,5 g, — süsivesikud 3,3 g, — piimarasv < 0,5 g. Toode on kollakaspruun, kergelt hägune vedelik. Toote immunoglobuliinisaldus on kõrgem kui tavalisel vadakul või piimal. Etiketi esitatud teabe kohaselt on toode ette nähtud inimtoiduks ja seda võetakse üks kord päevas (1 kuni 2 supilusikatäit) kas puhtal kujul või külma puuviljamah- laga. Kasutusala ei ole märgitud.	0404 10 48	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombi- neeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6 ning CN-koodide 0404, 0404 10 ja 0404 10 48 sõnastusega. Toodet ei või klassifitseerida rubriigi 3001 või 3004 alla, kuna toodet ei kasutata raviks ega haiguste ennetuseks. Toote valmistamise tehnoloogilised etapid, samuti koostis on võrreldavad modifitseeritud vadaku omadega. Toote omadusi arvestades tuleb toode klassi- fitseerida rubriiki 0404.
2. Pihustuskuivatusega saadud vähendatud rasvasisaldusega ternespiimapulber, millest kaseiini ei ole eraldatud, pakitud jaemüü- giks 64 g pulbrit sisaldavasse keeratava korgiga plastikpudelisse; koostis massiprot- sentides on järgmine: — piimarasv 1,2 %, — piimavalk vähemalt 50, tavaliselt 65,5 %. Toote kuivainesisaldus on 93,3 massiprot- senti. Toode on kollakasvalge pulber, hoiab tükki ja lõhnab piima järele. Toote immunoglobuliinisaldus on kõrgem kui tavalisel vadakul või piimal. Etiketil esitatud teabe kohaselt on toode ette nähtud inimtoiduks.	0404 90 21	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombi- neeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6 ning CN-koodide 0404, 0404 90 ja 0404 90 21 sõnastusega. Toodet ei või klassifitseerida rubriigi 3001 või 3004 alla, kuna toodet ei kasutata inimeste raviks ega haiguste ennetuseks. Toodet ei või klassifitseerida ka rubriiki 0402, kuna toote koostis ei vasta naturaalse piima- pulbri koostisele. Toote omadusi arvestades tuleb toode klassi- fitseerida rubriiki 0404.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 776/2011,**2. august 2011,****teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusele (EMÜ) nr 2658/87 lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavaid alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.

(4) On asjakohane sätestada, et liikmesriikide tolliasutuste väljastatud siduvale tariifiinformatsioonile, mis käsitleb kombineeritud nomenklatuuri kaupade klassifitseerimist, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja tugineda veel kolme kuu vältel vastavalt nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ⁽²⁾ artikli 12 lõikele 6.

(5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Liikmesriikide tolliasutuste väljastatud siduvale tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib vastavalt määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 12 lõikele 6 tugineda veel kolme kuu vältel.

Artikkel 3

Määrus jõustub kahekümnenandal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 2. august 2011

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Algirdas ŠEMETA

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.

LISA

Kaupade kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
Seade toidu valmistamiseks, mõõdud ligikaudu 31 × 47 × 40 cm, maht 25 liitrit. Seadmel on roostevabast terasest korpus, pöörlev alus, lapselukk, juhtimisnupud ja kell. Seade koosneb järgmisest: — mikrolaineahi viie võimsustasemega, suurim väljundvõimsus 900 W, varustatud taimeriga. Ahjul on tootja salvestatud toiduvalmistus- ja sulatusprogrammid; ning — kvartsgrill väljundvõimsusega kuni 1 000 W. Seade on kavandatud toidu valmistamiseks mikrolaineahjus. Grillseadmega saab toitu ka küpsetada, pruunistada ja röstida.	8516 50 00	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6, XVI jaotise märkusega 3 ning CN-koodide 8516 ja 8516 50 00 sõnastusega. Seadet ei või klassifitseerida rubriiki 8514 kuuluvaks tööstuslikuks mikrolaineahjaks, arvestades selle väljundvõimsust ja mahtu (vt ka kombineeritud nomenklatuuri selgitavad märkused alamrubriigi 8514 20 80 kohta). XVI jaotise märkuse 3 kohaselt on seade liitmasin, kuna koosneb mikrolaineahjust CN-koodiga 8516 50 00 ja grillist CN-koodiga 8516 60 70. Kõiki seadme omadusi (väljundvõimsus, võimsustasemed ja programmide arv) arvestades tuleb mikrolaineahju käsitleda liitmasina põhifunktsiooni täitjana. Seepärast tuleb seade klassifitseerida CN-koodi 8516 50 00 alla mikrolaineahjana.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 777/2011,**3. august 2011,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga) ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 4. augustil 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. august 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest*

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	AR	23,8
	ZA	27,3
	ZZ	25,6
0707 00 05	TR	105,8
	ZZ	105,8
0709 90 70	TR	115,3
	ZZ	115,3
0805 50 10	AR	60,5
	CL	76,3
	TR	56,0
	UY	68,1
	ZA	76,6
	ZZ	67,5
0806 10 10	EG	160,1
	MA	185,6
	TR	165,9
	ZA	98,7
	ZZ	152,6
0808 10 80	AR	119,9
	BR	75,0
	CL	105,8
	CN	82,8
	NZ	100,1
	US	100,4
	ZA	84,9
	ZZ	95,6
0808 20 50	AR	72,8
	CL	110,1
	CN	53,9
	NZ	105,7
	ZA	94,3
	ZZ	87,4
0809 20 95	CA	870,0
	TR	287,5
	ZZ	578,8
0809 30	TR	154,6
	ZZ	154,6
0809 40 05	BA	46,1
	IL	149,1
	XS	57,7
	ZZ	84,3

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 778/2011,**3. august 2011,****millega muudetakse teatavate suhkrusektori toodete suhtes 2010/11. turustusaastaks määrusega (EL) nr 867/2010 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni 30. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 951/2006, millega kehtestati nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrusektoris, ⁽²⁾ eriti selle artikli 36 lõike 2 teise lõigu teist lauset,

ning arvestades järgmist:

- (1) Valge suhkru, toorsuhkru ja teatavate siirupite tüüpilised hinnad ja täiendavad impordimaksud 2010/11. turustus-

aastaks on kehtestatud komisjoni määrusega (EL) nr 867/2010 ⁽³⁾. Neid hindu ja tollimakse on viimati muudetud komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 771/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) Praegu komisjoni käsutuses olevast teabest lähtuvalt tuleks eespool osutatud hindu ja makse muuta määruses (EÜ) nr 951/2006 sätestatud eeskirjade kohaselt,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklis 36 osutatud toodetele määrusega (EL) nr 867/2010 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse 2010/11. turustusaastaks muudetakse käesoleva määruse lisa kohaselt.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 4. augustil 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. august 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest*

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 24.

⁽³⁾ ELT L 259, 1.10.2010, lk 3.

⁽⁴⁾ ELT L 200, 3.8.2011, lk 21.

LISA

Valge suhkru, toorsuhkru ja CN-koodi 1702 90 95 alla kuuluvate toodete muudetud tüüpilised hinnad ja täiendavad impordimaksud, mida kohaldatakse alates 4. augustist 2011

(EUR)

CN-kood	Tüüpiline hind kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta	Täiendav imporditollimaks kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta
1701 11 10 ⁽¹⁾	47,99	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	47,99	0,51
1701 12 10 ⁽¹⁾	47,99	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	47,99	0,21
1701 91 00 ⁽²⁾	53,06	1,55
1701 99 10 ⁽²⁾	53,06	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	53,06	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,53	0,20

⁽¹⁾ Kindlaksmääratud hind määruse (EÜ) nr 1234/2007 IV lisa III punktis määratletud standardkvaliteedi puhul.

⁽²⁾ Kindlaksmääratud hind määruse (EÜ) nr 1234/2007 IV lisa II punktis määratletud standardkvaliteedi puhul.

⁽³⁾ Kindlaksmääratud hind 1 % saharoosisalduse puhul.

OTSUSED

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

2. august 2011,

millega lubatakse liikmesriikidel pikendada uute toimeainete atsekinotsüüli, *Adoxophyes orana* granuloosviiruse, aminopüraliidi, flubeendiamiidi, mandipropamiidi, metaflumisooni, fosfaani, pürokssulaami ja tieenkarbasooni jaoks antud ajutisi lube

(teatavaks tehtud numbri K(2011) 5321 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2011/490/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta,⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 lõike 1 neljandat lõiku,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ⁽²⁾ kehtetuks tunnistamise kohta, eriti selle artikli 80 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punkti a kohaselt kohaldatakse jätkuvalt direktiivi 91/414/EMÜ toimeainete suhtes, mille kohta on direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 3 kohaselt vastu võetud otsus enne 14. juunit 2011.

(2) 2003. aasta märtsis said Madalmaad direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult Agro-Kanesho toimeaine atsekinotsüüli kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Komisjoni otsusega 2003/636/EÜ⁽³⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.

(3) Kooskõlas direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõikega 2 esitas Andermatt Biocontrol GmbH 2004. aasta novembris Saksamaale taotluse toimeaine *Adoxophyes orana* granuloosviiruse lisamiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Komisjoni otsusega 2007/669/EÜ⁽⁴⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.

(4) 2004. aasta aprillis sai Ühendkuningriik direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult Dow AgroSciences Ltd toimeaine aminopüraliidi kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Komisjoni otsusega 2005/778/EÜ⁽⁵⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.

(5) 2006. aasta märtsis sai Kreeka direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult Bayer CropScience AG toimeaine flubeendiamiidi kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Komisjoni otsusega 2006/927/EÜ⁽⁶⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.

(6) 2005. aasta detsembris sai Austria direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult Syngenta Ltd toimeaine mandipropamiidi kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Komisjoni otsusega 2006/589/EÜ⁽⁷⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.

⁽¹⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 221, 4.9.2003, lk 42.

⁽⁴⁾ ELT L 274, 18.10.2007, lk 15.

⁽⁵⁾ ELT L 293, 9.11.2005, lk 26.

⁽⁶⁾ ELT L 354, 14.12.2006, lk 54.

⁽⁷⁾ ELT L 240, 2.9.2006, lk 9.

- (7) 2005. aasta novembris sai Ühendkuningriik direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult BASF SE toimeaine metaflumisooni kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Komisjoni otsusega 2006/517/EÜ ⁽¹⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.
- (8) 2007. aasta oktoobris sai Saksamaa direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult S&A GmbH toimeaine fosfaani kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Komisjoni otsusega 2008/566/EÜ ⁽²⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.
- (9) 2006. aasta veebruaris sai Ühendkuningriik direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult Dow AgroSciences GmbH toimeaine pürokssulaami kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Komisjoni otsusega 2007/277/EÜ ⁽³⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.
- (10) 2007. aasta aprillis sai Ühendkuningriik direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult Bayer CropScience AG toimeaine tieenkarbasooni kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Otsusega 2008/566/EÜ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele.
- (11) Toimikute täielikkuse kinnitamine oli vajalik selleks, et võimaldada nende detailset uurimist ja luua liikmesriikidele võimalus anda nimetatud toimeaineid sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks esialgsed load kuni kolmeks aastaks, järgides direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 1 sätestatud tingimusi, eelkõige neid tingimusi, mis on seotud toimeainete ja taimekaitsevahendite detailse hindamisega nimetatud direktiivis sätestatud nõuete kohaselt.
- (12) Nende toimeainete mõju inimeste tervisele ja keskkonnale on taotlejate kavandatud kasutusviiside puhul hinnatud vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõigetele 2 ja 4. Referentliikmesriigid esitasid komisjonile vastavad hindamisaruannete projektid 15. märtsil 2005 (atsekinotsüül), 13. augustil 2008 (*Adoxophyes orana* granuloosviirus), 22. augustil 2006 (aminopüraliid), 1. septembril 2008 (flubeendiamiid), 30. novembril 2006 (mandipropamiid), 15. aprillil 2008 (metaflumisoon), 24. veebruaril 2010 (fosfaan), 20. märtsil 2008 (pürokssulaam) ja 17. detsembril 2008 (tieenkarbasoon).
- (13) Pärast seda, kui referentliikmesriigid olid esitanud hindamisaruande projektid, leiti, et taotlejatelt on vaja nõuda lisateavet, millega referentliikmesriigid peavad tutvuma ja mille kohta nad peavad oma hinnangu esitama. Seetõttu toimikute läbivaatamine alles kestab ja hindamist ei ole võimalik direktiiviga 91/414/EMÜ (mida tuleb atsekinotsüüli, aminopüraliidi ja mandipropamiidi puhul käsitleda koostöös komisjoni otsusega 2009/579/EÜ ⁽⁴⁾ ja metaflumisooni puhul komisjoni otsusega 2009/865/EÜ) ⁽⁵⁾ ette nähtud aja jooksul lõpetada.
- (14) Kuna senise hindamise käigus ei ole leitud otsest põhjust muretsemiseks, tuleks liikmesriikidele anda võimalus pikendada kõnealuseid toimeaineid sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks antud ajutisi kasutuslube 24 kuu võrra vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artiklile 8, et toimikute läbivaatamine saaks jätkuda. Eeldatavalt peaks hindamis- ja otsustamisprotsess seoses atsekinotsüüli, *Adoxophyes orana* granuloosviiruse, aminopüraliidi, flubeendiamiidi, mandipropamiidi, metaflumisooni, fosfaani, pürokssulaami ja tieenkarbasooni võimaliku heakskiitmisega määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõike 2 kohaselt jõudma lõpule 24 kuu jooksul.
- (15) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liikmesriigid võivad pikendada atsekinotsüüli, *Adoxophyes orana* granuloosviirust, aminopüraliidi, flubeendiamiidi, mandipropamiidi, metaflumisooni, fosfaani, pürokssulaami ja tieenkarbasooni sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks antud ajutisi kasutuslube perioodiks, mis lõpeb hiljemalt 31. juulil 2013.

Artikkel 2

Käesolev otsus kaotab kehtivuse 31. juulil 2013.

⁽¹⁾ ELT L 201, 25.7.2006, lk 34.

⁽²⁾ ELT L 181, 10.7.2008, lk 52.

⁽³⁾ ELT L 116, 4.5.2007, lk 59.

⁽⁴⁾ ELT L 198, 30.7.2009, lk 80.

⁽⁵⁾ ELT L 314, 1.12.2009, lk 100.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 2. august 2011

Komisjoni nimel
komisjoni liige
John DALLI

PARANDUSED

Nõukogu 31. märtsi 2010. aasta otsuse 2010/197/ÜVJP (Somaalia julgeolekujõudude väljaõppe toetamiseks läbiviidava Euroopa Liidu sõjalise missiooni (EUTM Somalia) käivitamise kohta) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 87, 7. aprill 2010)

Leheküljel 33 põhjenduses 3

asendatakse „(3) Kooskõlas Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud Taani seisukohta käsitleva protokolli artikliga 5 ei osale Taani liidu kaitsepoliitilise tähendusega otsuste ja meetmete väljatöötamises ega rakendamises. Taani ei osale seega missiooni rahastamises,”

järgmisega: „(3) Kooskõlas Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud Taani seisukohta käsitleva protokolli artikliga 5 ei osale Taani liidu kaitsepoliitilise tähendusega otsuste ja meetmete väljatöötamises ega rakendamises. Taani ei osale käesoleva otsuse rakendamises ning seega ei osale ta missiooni rahastamises,”.

Nõukogu 15. veebruari 2010. aasta otsuse 2010/96/ÜVJP (Somaalia julgeolekujõudude väljaõppe toetamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise missiooni kohta) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 44, 19. veebruar 2010)

Leheküljel 17 põhjenduses 16

asendatakse „(16) Kooskõlas Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud Taani seisukohta käsitleva protokolli artikliga 5 ei osale Taani Euroopa Liidu kaitsepoliitilise tähendusega otsuste ja meetmete väljatöötamises ega rakendamises. Taani ei osale seega missiooni rahastamises,”

järgmisega: „(16) Kooskõlas Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud Taani seisukohta käsitleva protokolli artikliga 5 ei osale Taani Euroopa Liidu kaitsepoliitilise tähendusega otsuste ja meetmete väljatöötamises ega rakendamises. Taani ei osale käesoleva otsuse rakendamises ning seega ei osale Taani ka missiooni rahastamises,”.

Komisjoni 27. jaanuari 2011. aasta määruse (EL) nr 65/2011 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1698/2005 rakendamise üksikasjalikud eeskirjad seoses kontrollimenetluse rakendamisega ning nõuetele vastavusega maaelu arengu toetusmeetmete osas) parandused

(Euroopa Liidu Teataja L 25, 28. jaanuar 2011)

— Leheküljel 11 artikli 6 lõike 2 punktis c

asendatakse „„kindlaksmääratud pindala” – käesoleva määruse artikli 11 ja artikli 15 lõigete 2, 3 ja 4 kohaselt identifitseeritud maalappide või maatükkide pindala, mille jaoks toetust taotletakse.”

järgmisega: „„kindlaksmääratud pindala” – käesoleva määruse artikli 11 ja artikli 15 lõigete 3, 4 ja 5 kohaselt identifitseeritud maalappide või maatükkide pindala, mille jaoks toetust taotletakse;”.

— Leheküljel 11 artikli 6 lõike 2 punktis d

asendatakse „„kindlaksmääratud loomad” – käesoleva määruse artikli 11 ja artikli 15 lõike 5 kohaselt identifitseeritud loomad.”

järgmisega: „„kindlaksmääratud loomad” – käesoleva määruse artikli 11 ja artikli 15 lõike 6 kohaselt identifitseeritud loomad.”

Tellimishinnad aastal 2011 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	770 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

ET